

Н. В. Брянцева
(ГГУ им. Ф. Скорины, Гомель)

ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ

Для формирования практических навыков общения на иностранном языке необходим большой лексический запас, поэтому проблема обучения лексике была и остается одной из самых актуальных задач методики обучения иностранному языку. В данной статье рассматриваются различные приемы по овладению данным навыком, которые способны заинтересовать и нацелить студента на успешный результат.

Лексика в системе языковых средств является важнейшим компонентом речевой деятельности: аудирования и говорения, чтения и письма. Лексика – это основной строительный материал нашей речи, ее содержательная сторона. Формирование лексического навыка лежит в основе обучения ИЯ. По мнению Н. Д. Гальсковой, сущность лексического навыка состоит в способности мгновенно вызывать из долговременной памяти эталон слова в зависимости от конкретной речевой задачи; включать его в речевую цепь [1, с. 217].

Лексические навыки подразделяют на рецептивные (в аудировании и чтении) и продуктивные (в говорении и письме). Под рецептивными лексическими навыками подразумеваются навыки узнавания и понимания при восприятии на слух или при чтении лексических явлений. Под продуктивными лексическими навыками понимаются навыки интуитивно правильного словоупотребления и словообразования

в устной и письменной речи в соответствии с ситуациями и целями коммуникации. Таким образом, лексический речевой навык включает в себя два основных компонента: словоупотребление и словообразование (соотнести зрительный / звуковой образ слова с семантикой, дифференцировать сходные по звучанию и написанию слова, раскрывать значение слов с помощью контекста, узнавать и понимать изученные слова и словосочетания в речевом потоке / графическом тексте [2, с. 178].

При формировании коммуникативной компетенции принято отдавать предпочтение рецептивным видам речевой деятельности, а именно умению читать в комплексе с другими видами коммуникативной деятельности. В данном виде речевой деятельности реально достичь продвинутой коммуникативной компетенции, поскольку считается, что рецептивные умения чтения формируются легче, чем продуктивные умения говорения или письма, не утрачиваются в течение длительного времени, легко восстанавливаются и совершенствуются. Общеизвестно, что даже в родном языке у человека имеется активный запас лексических единиц, которые он употребляет в своей речи, и пассивный запас лексики, которую он только понимает. Пассивный словарный запас человека в несколько раз превышает его активный запас. Научно установлено, что активный минимум по иностранному языку должен быть в 2,5–3 раза меньше пассивного, в который он входит как ядро. Активное и пассивное владение языком строится на разных психических процессах. При активном владении – на процессах самостоятельного выбора языковых средств, хранящихся в долговременной памяти и построения необходимых для высказывания словоформ, словосочетаний и фраз. При пассивном владении – на процессах восприятия уже оформленной чужой речи, её анализа, узнавания в ней знакомых элементов и понимания на этой основе смысла чужой речи.

Обратимся к приемам работы над лексикой. Уже на начальном этапе работы с новой лексикой требуется обеспечить: правильность и точность восприятия студентами образа слова; установление прочной связи между образом и значением; правильную локализацию слова в памяти студента на основе привлечения информации о других словах родного и иностранного языков; правильное и разнообразное комбинирование новых лексических единиц с другими, уже известными студентам словами иностранного языка. Решать эти задачи необходимо отдельно для активного и пассивного минимума, поскольку требующиеся навыки и трудности их формирования различны для каждого из них. Лексику активного запаса следует вводить в устной форме в отдельных предложениях или в связном рассказе. Нужно

стремиться к максимальной яркости первого знакомства студентов с новыми лексическими единицами и стараться связать их с той или иной жизненной ситуацией, поскольку именно первое восприятие имеет большое значение для запоминания (хотя и не снимает необходимости дальнейшей работы над материалом и многократных его повторений).

Для упражнений, обеспечивающих первичное закрепление материала, характерны следующие особенности: они должны составлять неотъемлемую часть объяснения, выполняя иллюстративную, разъясняющую и контролирующую функции; новые лексические единицы должны предъявляться в знакомом лексическом и грамматическом окружении; в упражнении должны предусматриваться не только элементарные операции, но и сложные умственные действия, развивающие творческие способности студентов. Упражнения на усвоение новых слов направлены на формирование продуктивного лексического навыка и его совершенствование. Первичная тренировка в употреблении новой лексики осуществляется в условно-речевых ситуациях (в упражнениях на имитацию, подстановку, трансформацию, репродукцию, осуществляемых в условиях специально организованного общения). Эти упражнения сопровождаются коммуникативной установкой: составить предложения, используя данные слова, поставив их в правильной последовательности; выбрать из вариантов, приведенных ниже, окончание для предложения или прочесть предложения, которые относятся к одной теме; упражнения на сокращение или расширение предложения по образцу или расширение с опорой на картинку и вербальные опоры; заменить ответы на вопросы по образцу, изменить последнюю реплику диалога, оставляя ответ положительным и т. п.

Упражнения на составление фраз-высказываний, на усвоение определенных языковых средств построения речевых высказываний формируют установки на активное употребление студентами фразовой речи, концентрируют их внимание на речи преподавателя, на собственных высказываниях. Это – основа для перехода к овладению различными видами монологических высказываний (пересказ, рассказ – описание, рассказ с опорой на картинки). Монологические упражнения могут включать сообщение на тему, объяснение событий или действий, сочинение монологического текста по теме и т. д. Диалогические упражнения включают составление вопросов к тексту с обязательным использованием изучаемой лексики, вопросы по отгадыванию задуманного слова или ответы на вопросы словом / словосочетанием, составление микро-диалогов различного типа и т. д.

Лексику пассивного запаса следует вводить также в устном рассказе (или в отдельных предложениях), но возможно и в виде отдельных

лексических единиц, изолированных от контекста. Раскрытие значения и объяснение в данном случае объединены. Объяснять приходится особенности звуковой и графической формы слова, объем значения, оттенки значения, отклоняющиеся от правил грамматические формы. Так же как и при введении единиц активного запаса, при работе над пассивным запасом обязателен этап закрепления звуковой и графической форм, проговаривание новых слов, чтение их вслух. Основное речевое закрепление пассивной лексики происходит в процессе слушания и чтения. Без чтения разнообразных текстов, построенных, в основном, на пройденной лексике, накопление лексического запаса невозможно.

Для формирования лексических навыков рецептивного характера эффективными могут быть следующие упражнения:

- определите на слух / найдите в тексте слова, относящиеся к одной теме (одному синонимическому ряду, словообразовательной модели) – сгруппируйте слова по указанному признаку;

- найдите в тексте или подберите на память антонимы к словам, данным на доске, замените подчеркнутые слова синонимами / антонимами;

- ответьте на вопросы по образцу;

- определите значение незнакомых слов, образованных от известных корней и аффиксов;

- прослушайте или прочитайте ряд предложений и догадайтесь о значении интернациональных слов;

- дополните предложение по образцу;

- прочитайте текст, обратите внимание на значение глаголов, придумайте свои примеры с этими глаголами;

- назовите слова, которые могут сочетаться с данными существительными / прилагательными / глаголами;

- найдите окончания каждого предложения в тексте / выберите из предложенных окончаний, которые более подходят по смыслу;

- прочитайте упражнения, относящиеся к одной теме, но содержащие пропуски;

- заполните пропуски словами и словосочетаниями, подходящими по смыслу;

- расширьте предложения по образцу, употребив новые слова.

Помимо традиционной формы работы не менее интересными и эффективными способами обучения лексике на занятиях по иностранному языку являются следующие: использование игрового метода (в форме игровой деятельности можно всегда легко и быстро объяснить какой-то новый материал, отработать сложные моменты,

разукрасить скучную рутинную ежедневную учебу), метода компьютерной техники и технологий сети Интернет (использование компьютера позволяет формировать графический образ слова одновременно с его звуковым и моторным образом), применение стихотворений, рифмовок и песенного материала. Нетрадиционные методы и приемы обучения лексике на занятиях по иностранному языку дают возможность не только повышать интерес студентов к изучаемому предмету, но и развивать их творческую самостоятельность, обучать работе с различными источниками знаний. Такие формы проведения занятий «снимают» традиционность урока, оживляют мысль.

Для определения результатов обучения необходимо также установить объекты контроля и критерии сформированности лексического навыка. И. Л. Бим полагает, что контроль лексики должен быть направлен на фиксацию количества усвоенных обучаемыми лексических единиц, на установление наличия и правильности лексических знаний и выявление таких критериев сформированности лексического навыка, как правильность, качественность (включающую прочность, устойчивость, гибкость), скорость выполнения отдельных операций с лексическими единицами [3, с. 16]. Контроль сформированности продуктивного лексического навыка фактически происходит на каждом занятии и предусматривает проверку выполнения таких операционных действий, как вызов лексической единицы из памяти, сочетание её с другими, включение слова в более широкий контекст, а также решение предложенной коммуникативной задачи. Он может осуществляться в скрытой форме (при решении коммуникативных задач) и открыто: через устные и письменные контрольные упражнения, а также тесты множественного выбора, или тесты со свободно конструируемым ответом.

Освоение речевой иноязычной деятельности происходит успешно при условии грамотного использования преподавателем различных методических приемов, создания интересных учебных материалов, которые мотивируют студентов на успешную деятельность и творчество. В зависимости от того, насколько интересно преподавателем будет спланирована работа в данном направлении, зависит желание студентов обогащать свой словарный запас, стремление говорить на иностранном языке. Объем словарного запаса студентов, коэффициент его полезного действия при усвоении материала прямо пропорциональны творческой отдаче педагога, его профессиональной компетентности.

Список использованной литературы

1. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения ИЯ. [Текст] / Н. Д. Гальскова. – М. : «Аркти-Гласа», 2000. – 328 с.

2. Гез, Н. И. Методика обучения иностранным языкам в средней школе [Текст] / Н. И. Гез, М. В. Ляховицкий, А. А. Миролубов, и др. – М. : «Высшая школа», 1982. – 372 с.

3. Бим, И. Л. К проблеме планируемого результата обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 1984. – № 6. – С. 9–18.